

SAMEDI / SATURDAY		December 13 décembre
5:00pm	Moose Creek	For the Parishioners
DIMANCHE / SUNDAY		(3e dimanche de l'Avent / 3rd Sunday of Advent)
		December 14 décembre
9:00am	Moose Creek	1) Raymond Doré rec. par son épouse et la famille 2) Gérard Quesnel rec. par Luc et Nadine
10:30am	Crysler	1) Yvette Landry rec. par Gérard et Joanne Landry 2) Marcelle Lebrun req. by Charlie & Leona Bathurst
LUNDI / MONDAY		December 15 décembre
9:00am	Moose Creek	<i>pour les fidèles dans le besoin / for the faithful in need</i>
MARDI / TUESDAY		December 16 décembre
6:30pm	Crysler	Raoul Godard rec. par son épouse, Mercedes
7:00pm	Crysler	<i>Réunion mensuelle des C. de C. (#6809) au Ice Shack</i>
MERCREDI / WEDNESDAY		December 17 décembre
9:00am	Moose Creek	Lorette Bazinet rec. par la succession
7:00pm	Crysler	<i>Célébration communautaire de la Réconciliation Premier Pardon des élèves de 2^e année de l'école NDR</i>
JEUDI / THURSDAY		December 18 décembre
8:45am	Crysler	Ernest Legault rec. par Gérard Piché
7:30pm	Moose Creek	<i>Célébration communautaire de la Réconciliation / Advent Penance Celebration</i>
VENDREDI / FRIDAY		December 19 décembre
9:00am	Moose Creek	Émile Quesnel rec. par France et Mélissa Ménard
SAMEDI / SATURDAY		December 20 décembre
5:00pm	Moose Creek	Betty Cousineau req. by Mike & Lorraine Montcalm
DIMANCHE / SUNDAY		(4e dimanche de l'Avent / 4th Sunday of Advent)
		December 21 décembre
9:00am	Moose Creek	pour les paroissien/nes <i>(Dimanche Pro-Vie / Pro-Life Sunday)</i>
10:30am	Crysler	1) Christiane Richer rec. par André, Chantale et Marc-André 2) parents défunts familles Gagné et Sabourin rec. par les enfants <i>(Bénédiction des crèches / Blessing of Creches)</i>

Notre-Dame-des-Anges,
Our Lady of the Angels:

December 7 décembre

Enveloppes / Envelopes: \$1,335.00

Pre-authorized donations: \$1,027.00

Loose: \$68.10

Collection at Funeral: \$925.21

(including 30 Masses for Gérard Quesnel)

Parish Supper: \$310.44

Christmas Flowers: \$315.00

Loto – Moose Creek:

Gagnante – Winner: \$50.00

Katelyn Kelly

CRYSLER :

CONCERT DE NOËL – 30 nov. 2014

Revenu : \$635.00

Dépenses (chandelles) : \$33.28

Profit : \$601.72

Profit distribué entre:

Banque alimentaire CCS: \$300.00

Chrétiens en détresse au Moyen-Orient:

\$300.00

Merci beaucoup!

Thank you very much!

Notre-Dame-du-Rosaire,
Our Lady of the Rosary:

December 7 décembre

Dimanches: \$541.00

Chauffage : \$170.00

Fleurs de Noël : \$80.00

Loto – Crysler :

Gagnante – Winner: \$50.00

Emmanuelle Larocque

Merci beaucoup!

Thank you very much!

(Site internet/Web Site:

<http://www.ndr-crysler.ca>)

MOOSE CREEK: Dimanche Pro-Vie le 21 décembre. Exposition et tirage d'une belle statue de la Vierge et l'enfant. Soyez-y!
MOOSE CREEK: Pro-Life Sunday on December 21st. Pro-Life table and draw of a beautiful statue of the Virgin and Child.

CRYSLER: Bénédiction et exposition de crèches le dimanche 21 décembre à la messe de 10h30. Soyez-y!

CRYSLER: Exhibition and Blessing of Creches on Sunday, December 21 at the 10:30am Mass. Don't miss it!

AVENT 2014 : Portez votre macaron de Noël avec fierté : Jésus est vraiment la raison d'être de cette saison - portez votre macaron de Noël qui est disponible à l'entrée de l'église. (Offrande libre).

ADVENT 2014: Wear Your Button With Pride: Jesus is indeed the reason for the season - wear your Christmas button, available at the entrance of the church. (Freewill offering).

CORNWALL: Bishop's Pix Movie Series at the Port: *Mary of Nazareth* from December 5 – 19: An epic new motion picture on the life of Mary, mother of Christ, from her childhood through the Resurrection of Jesus. This full-length feature film about the life of Our Lady, shot in English in High Definition, was filmed in Europe in very authentic locales with outstanding cinematography, a strong cast, and a majestic music score. Actress Alissa Jung gives a beautiful, compelling and inspired portrayal of Mary. Pope Benedict XVI had the opportunity to screen this film in the Apostolic Palace, and was touched by the portrayal of Mary so movingly revealed on film. The movie is screening each evening at 7 pm. There will be matinées from Monday to Friday at 1:30 pm. This is an English movie. Tickets at the door are \$10.

L'Avent sur le site Web du diocèse: Nous continuons à travailler très fort sur notre nouveau site Web et nous avons créé une section spéciale pour l'Avent. Vous y trouverez beaucoup d'information sur une variété de sujets, y compris les jours de fête de l'Avent, des activités au sein du diocèse, des idées pour les familles, des retraites en ligne, des calendriers ainsi que des liens et des vidéos. Visitez souvent le site du diocèse: www.alexandria-cornwall.ca .

Advent on the Diocesan Website: We continue to work hard on our new website and we have created a special Advent section. In this section you will find lots of information about a variety of topics including the Feast Days during Advent, activities around the diocese, ideas for families, online Advent retreats and calendars as well as interesting links and videos. Please be sure to check the site out often! www.alexandria-cornwall.ca .

CRYSLER: Programme de perte de poids: équilibre pour un poids sensé; incluant un volet sur l'alimentation et l'activité physique, des techniques pour surmonter les obstacles à la perte de poids ainsi que des démonstrations culinaires. Six mois de soutien hebdomadaire avec une diététiste, une travailleuse sociale et une promotrice santé. Quand? les lundis de 14h30 à 16h30 dès le 12 janvier 2015. Où? CSCE de Crysler (1, rue Nation). Information et inscription: 613-987-2683. Inscription requise, places limitées. Sans frais. Organisé par le Centre de santé communautaire de l'Estrie.

CORNWALL: First Christmas Stories from The Birth of Christ: Blessed Sacrament Parish will be having an evening of music, praise and reflection to prepare us for the great celebration of Christmas. You are invited to join us on December 20, 2014 at 7:00pm at the Parish. Come and hear the stories of those who were there at the Birth of Christ Jesus... The Shepherd, a Wiseman, the Innkeeper, and others... Everyone Welcome!

CORNWALL : DÎNER DE NOËL : Vous serez seul pour la fête de Noël? Pourquoi ne pas partager un repas avec votre famille dans le Christ-Jésus au Centre Catholique Agora le jour de Noël même de 12h00 à 14h30... Au menu: Dinde et accompagnements, vin, dessert, thé et café. Il n'y a pas de frais pour le dîner mais, si vous le voulez bien, un don de denrée non-périssable pour la St-Vincent-de-Paul serait grandement apprécié. Pour plus d'information ou pour donner votre nom comme bénévole, veuillez contactez Darlene Walsh au 613-703-7696 ou par courriel dtwalsh@sympatico.ca .

CORNWALL : CHRISTMAS DAY LUNCHEON : *Finding yourself alone on Christmas Day? Why not join your extended family in Jesus Christ for a luncheon at the Agora Catholic Centre, Christmas Day from 12:00 noon till 2:30pm. On the menu: Turkey with all the fixings, wine, desert, tea & coffee. There is no cost for this meal but if you would like to bring a donation of non perishable goods for St. Vincent de Paul, it would be greatly appreciated. For more information or to volunteer at this luncheon, please contact Darlene Walsh at 613-703-7696 or by e-mail at dtwalsh@sympatico.ca.*

CORNWALL: New Year's Eve Ball: Knights of Columbus Hall - 205 Amelia Street on Wednesday, December 31, 2014 from 8:00 pm to 1:00 am. A hot & cold buffet will be served at 12:00 midnight. Music by Crazy Dave - Door prizes & spot dances. For more information or to purchase tickets, please call 613-932-7600.

Célébrations communautaires de la Réconciliation / Advent Penance Celebrations

Alexandria, Sacré-Cœur : 15 décembre 19h30
Glen Robertson, St-Martin-de-Tours : 16 décembre 19h30
Cornwall, La Nativité BVM : 18 décembre 19h
Green Valley, Ste-Marie-de-l'Assomption: 19 déc. 19h30
Cornwall, Ste-Thérèse: 22 décembre 19h

Cornwall, Blessed Sacrament: December 15, 7pm
Apple Hill, St. Anthony: December 16, 7pm
St. Andrew's West, St. Andrews: December 16, 7pm
Lancaster, St. Joseph: December 16, 7pm
Cornwall, St. Columban's: December 17, 2pm
Alexandria, St. Finnans: December 22, 7pm

Citations choisies de « La joie de l'Évangile » de Pape François

- « La joie de l'évangile remplit le cœur de toute la vie de ceux qui rencontrent Jésus. » (no. 1)
- « Il y a des chrétiens qui semblent avoir un air de Carême sans Pâques. » (no. 6)
- « Un évangéliste ne devrait pas avoir constamment une tête d'enterrement. » (no. 10)
- « Ne nous laissons pas voler la joie de l'évangélisation » (no. 83)